

Alperes: az Európai Unió Tanácsa és az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- A Bíróság adjon helyt a jelen, kártérítési keresetnek – összhangban az EK 288. cikkel – és állapítsa meg, hogy a felperes jogosult a Tanács és a Bizottság által egyetemelegesen fizetendő, összesen kettőszáznyolcvannyolcezer kettőszázharmincnyolc euró (288 238 EUR) összegű anyagi kártérítésre;
- kötelezze az alperes intézményeket a költségek viselésére

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen eljárás felperese, nyersgyapot tisztítással foglalkozó spanyol vállalkozás, kártérítést követel az 1782/2003/EK rendelet ⁽¹⁾ IV. címének a 864/2004/EK rendelet ⁽²⁾ I. cikke 20. pontja által bevezetett 10a. fejezetének a 2006/2007 gazdasági év során történt alkalmazása következményeként feltételezetten elszenvedett károkért. Az 1782/2003/EK rendelet IV. címének 10a. cikke a közvetlen támogatási rendszerekre alkalmazandó közös rendelkezéseket állapít meg a közös agrárpolitika keretében, és bizonyos támogatási rendszereket vezet be a termelők tekintetében.

E tekintetben emlékeztetni kell arra, hogy a jogvita tárgyát képező rendelkezéseket a Bíróságnak a C-310/04. sz. Spanyol Királyság kontra Bizottság ügyben 2006. szeptember 7-én hozott ítélete megsemmisítette az egyenlőség elvének megsértése okán. A szóban forgó ítélet ugyanakkor egy új rendelet elfogadásáig felfüggesztette a megsemmisítés joghatásait, amiért is a hivatkozott rendelkezések hatályban maradtak a 2006/2007 gazdasági évben.

Egy gazdasági tanácsadó hivatal két jelentése alapján a kérelem az ágazat által elszenvedett károk megtérítésére irányul, mivel a megsemmisített rendelkezések alkalmazásának következményeként a referenciaidőszakban jelentősen lecsökkent a megtermelt nyersgyapot és, következésképpen, az ipar számára tisztított gyapot mennyisége. Konkrétan, a hivatkozott rendelkezésekben szereplő támogatási rendszer azzal a következménnyel jár, hogy a támogatások jelentős része (körülbelül 65 %) teljesen függetlenné válik a gyapot termelésétől, oly módon, hogy a termelő továbbra is hozzájut, bár földjén egyéb terményeket termel. Ily módon az egy hektárra eső gyapottermelés elvárt jövedelmezősége alatta marad az egyéb termelésből származó elvárt jövedelmezőségnek. E helyzet a gyapottisztító ipar által elért üzemenlis bevételek csökkenését is okozza.

A felperes úgy ítéli meg, hogy az ügyben fennállnak az ítélezési gyakorlat által megkövetelt, a Közösség szerződésen kívüli felelősségének megállapításához szükséges feltételek.

⁽¹⁾ A közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról, továbbá a 2019/93/EGK, 1452/2001/EK, 1453/2001/EK, 1454/2001/EK, 1868/94/EK, 1251/1999/EK, 1254/1999/EK, 1673/2000/EK, 2358/71/EGK és a 2529/2001/EK rendelet módosításáról szóló 2003. szeptember 29-i 1782/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 270., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet 40. kötet 269. o.).

⁽²⁾ A közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról szóló 1782/2003/EK rendelet módosításáról, valamint annak a Cseh Köztársaság, Észtország, Ciprus, Lettország, Litvánia, Magyarország, Málta, Lengyelország, Szlovénia és Szlovákia Európai Unióhoz való csatlakozása következtében történő kiigazításáról szóló 2004. április 29-i 864/2004/EK tanácsi rendelet (HL L 161., 48. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet 45. kötet 136. o.).

2007. július 26-án benyújtott kereset – Agroquivir kontra Tanács és Bizottság

(T-218/07. sz. ügy)

(2007/C 211/68)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Agroquivir, S. Coop. And. de Segundo Grado (Sevilla, Spanyolország) (képviselő: Luis Ortiz Blanco ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa és az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- A Bíróság adjon helyt a jelen, kártérítési keresetnek – összhangban az EK 288. cikkel – és állapítsa meg, hogy a felperes jogosult a Tanács és a Bizottság által egyetemelegesen fizetendő, összesen kettőszáznyolcvannyolcezer kettőszázharmincnyolc euró (288 238 EUR) összegű anyagi kártérítésre.
- kötelezze az alperes intézményeket a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jogalapok és fontosabb érvek megegyeznek a T-217/07. sz. Las Palmeras kontra Tanács és Bizottság ügyben hivatkozottakkal.

2007. június 25-én benyújtott kereset – DSV Road kontra Bizottság

(T-219/07. sz. ügy)

(2007/C 211/69)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: DSV ROAD NV (képviselők: A. Poelmans, A. Calewaert és R. de Wit ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az Európai Közösségek Bizottságának a Belga Királyság kérelméről szóló, 2007. április 24-i, a C(2007) 1776. ügyszámon közölt határozatát, amelyben a Bizottság megállapította, hogy a Belga Királyság 2002. augusztus 12-i kérelmének tárgyát képező, 168 004,65 eurós behozatali vámot utólag ki kell vetni, az nem engedhető el;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes Thaiföldről számítógéplemezeket hozott be, amelyekre az általános vámpreferencia-rendszeren belül preferenciális szabályozás volt érvényben, amennyiben a behozatalra a 2454/93/EK rendelet 80. cikke szerinti, az illetékes thaiföldi hatóságok által kibocsátott „FORM A” származási bizonyítvány birtokában került sor.

A felperes minden egyes vámáru-nyilatkozathoz a thaiföldi hatóságok által kibocsátott „FORM A” származási bizonyítványt csatolt, amelynek alapján a belga hatóságok megadták a preferenciális vámelhárítást.

A thaiföldi hatóságok által kiállított bizonyítvány egy részét érvénytelennek nyilvánították, ezért az áruk az Európai Unióba történő behozatalakor nem részesülhettek preferenciális vámelhárításban.

A megtámadott határozatban a Bizottság megállapította, hogy az ily módon keletkezett vámtartozást utólag ki kell vetni.

A felperes először is arra hivatkozik, hogy a Bizottságnak meg kellett volna állapítania, hogy a 2913/92/EGK rendelet 220. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében a vámtartozásokat utólag nem kell újra kivetni. A „FORM A” származási bizonyítvány kibocsátása a thaiföldi hatóságok tévedésére vezethető vissza, és nem bizonyosodott be, hogy az exportőrök a tényeket hibásan adták volna elő. Ezenkívül a felperes szerint tévedésről van szó, mert a thaiföldi hatóságok tudták vagy tudniuk kellett, hogy az áruk nem részesülhetnek preferenciális vámelhárításban.

Másodsorban, a felperes szerint a Bizottságnak a 2913/92/EGK rendelet 239. cikke értelmében, különleges körülmények fennforgása alapján, a vámokat el kellett volna engednie.

2007. június 29-én benyújtott kereset – Thomson Sales Europe kontra Bizottság

(T-225/07. sz. ügy)

(2007/C 211/70)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Thomson Sales Europe (Boulogne-Billancourt, Franciaország) (képviselők: F. Goguel és F. Foucault avocats)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság a határozat meghozatala előtt rendelje el a 2376/94 és a 710/95 rendelet megalkotásához vezető valamennyi adat, dokumentum, beszámoló, levél, előkészítő munka stb. felek számára történő rendelkezésre bocsátását;
- elsősorban semmisítse meg a 2007. május 7-i REM 03/05 bizottsági határozatot.